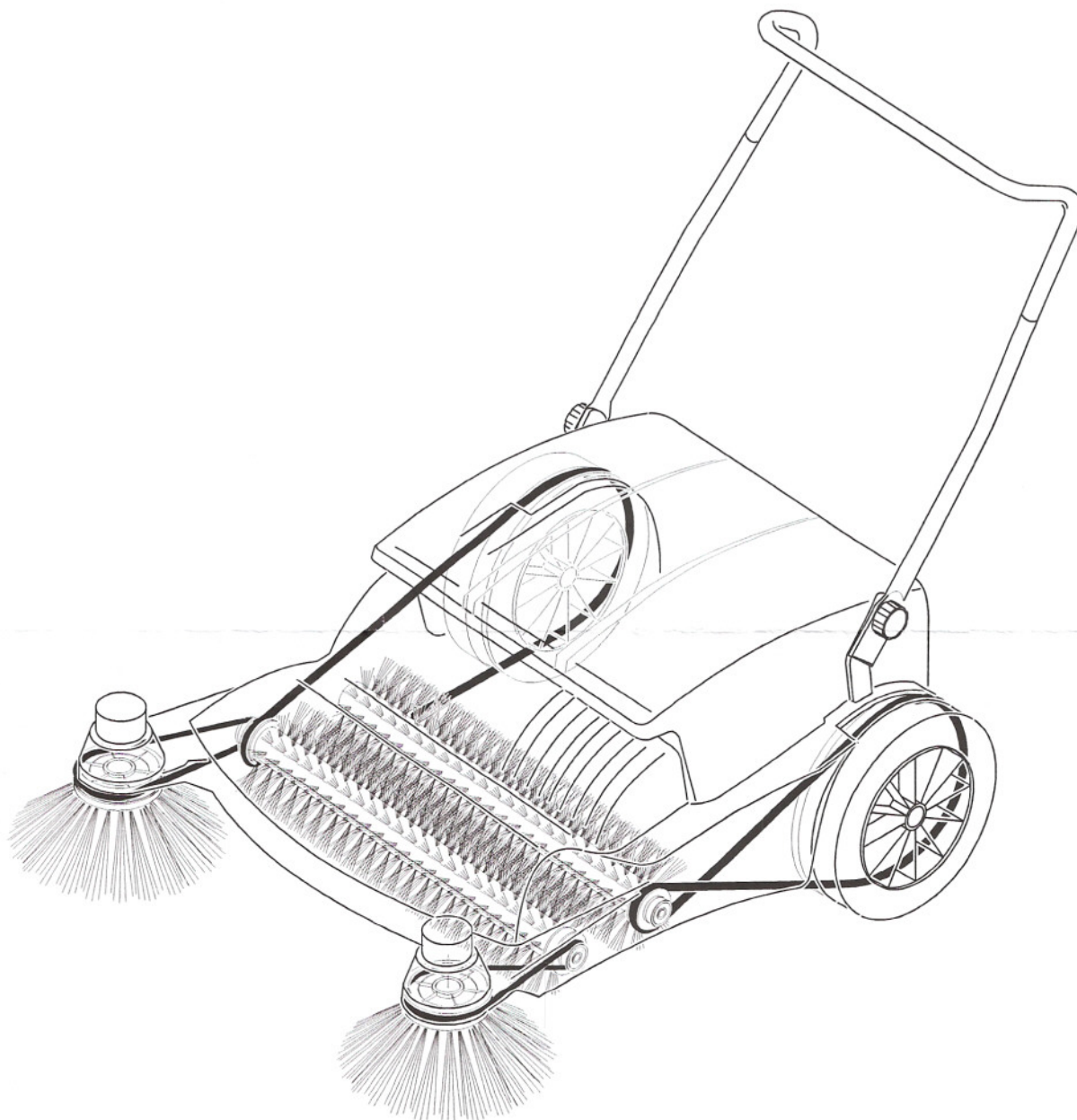
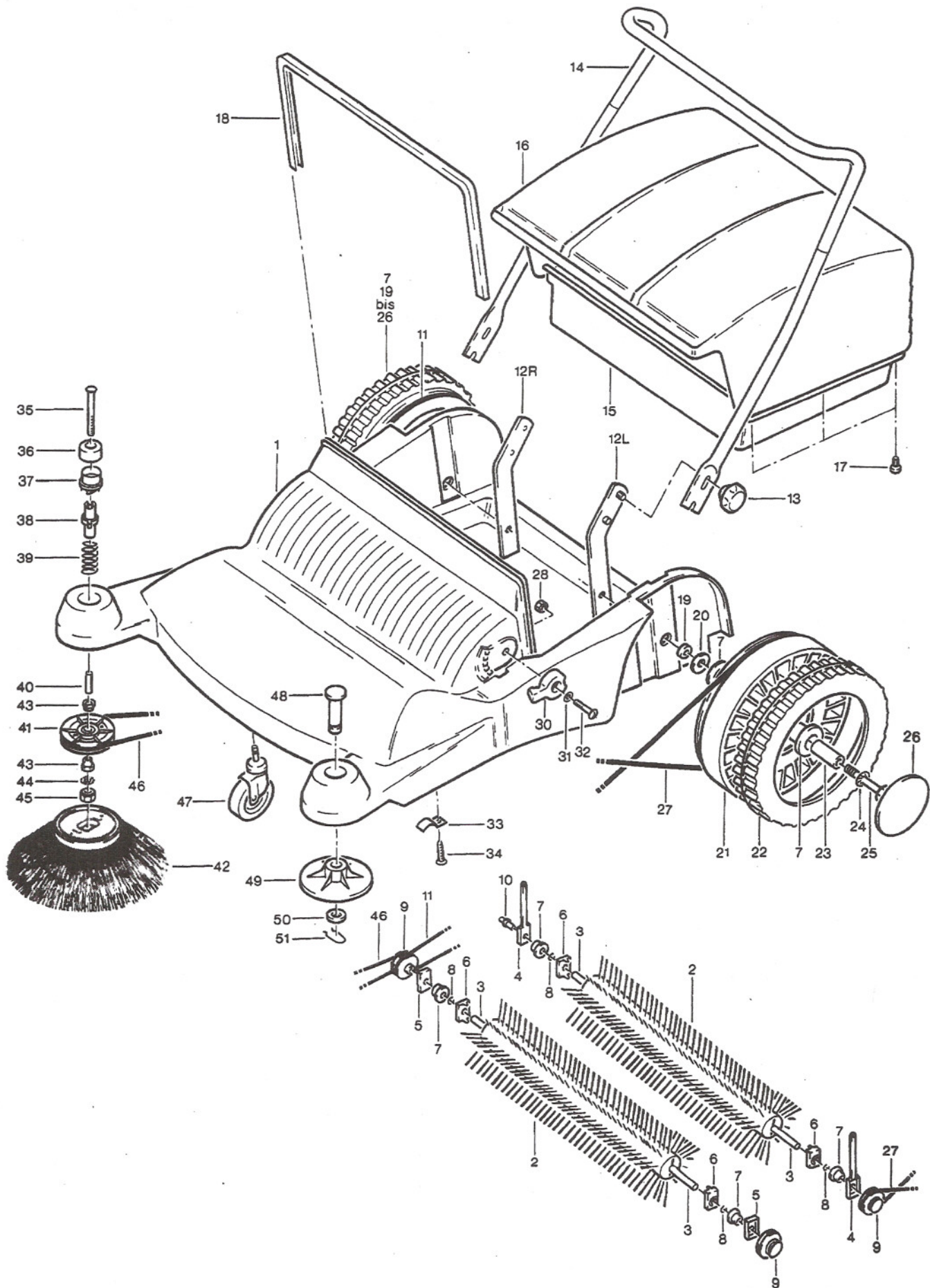




# Rundriemenverlauf Handkehrmaschine Tinner

(Achtung: auf Kreuzungsrichtung achten !)



| Pos. | Bezeichnung             | Description                          | Désignation                                | Stück | Teil-Nr. oder Normbezeichnung |
|------|-------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------|-------|-------------------------------|
| 1    | Rahmen                  | Frame                                | Chassis                                    | 1     | 94001                         |
| 2    | Bürstenwalze            | Cylindrical brush                    | Brosse cylindrique, bois/nylon             | 2     | 94002                         |
| 3    | Bürstenachse            | Axle                                 | Axe de brosse                              | 4     | 94003                         |
| 4    | Lagerbuchse hinten      | Back bush bearing                    | Coussinet arrière                          | 2     | 94004                         |
| 5    | Lagerbuchse vorne       | Front bush bearing                   | Coussinet avant                            | 2     | 94005                         |
| 6    | Walzen-Mitnehmer        | Driving plate                        | Entraîneur de brosse                       | 4     | 94006                         |
| 7    | Kugellager              | Ball bearing                         | Roulement à billes                         | 8     | 94007 Ø 14                    |
| 8    | Sicherungsring          | Locking washer                       | Rondelle de sécurité                       | 4     | 94008                         |
| 9    | Riemenscheibe           | Pulley                               | Poulie                                     | 3     | 94009                         |
| 10   | Lagerbuchse             | Bush bearing                         | Coussinet                                  | 1     | 94010                         |
| 11   | Rundriemen rechts       | Round belt, right side               | Courroie ronde, coté droit                 | 1     | 94011                         |
| 12R  | Bügelhalter rechts      | Right attachment for steering handle | Fixation droite de la poignée de guidage   | 1     | 94012-R-                      |
| 12L  | Bügelhalter links       | Left attachment for steering handle  | Fixation gauche de la poignée de guidage   | 1     | 94012-L-                      |
| 13   | Sterngriff              | Fixing handle with nut               | Poignée de serrage avec écrou              | 2     | 86021                         |
| 14   | Fahrbügel               | Steering handle                      | Poignée de guidage                         | 1     | 94014                         |
| 15   | Staubkasten Unterteil   | Dust collector, lower part           | Collecteur de poussière, partie inférieure | 1     | 94015                         |
| 16   | Staubkasten Oberteil    | Dust collector, upper part           | Collecteur de poussière, partie supérieure | 1     | 94016                         |
| 17   | Spanplattenschraube     | Self-tapping screw                   | Vis autotaraudeuse                         | 10    | 200010bS-3,5x20               |
| 18   | Dichtprofil             | Profiled gasket                      | Joint en caoutchouc                        | 1     | 94018                         |
| 19   | Distanzring             | Spacer                               | Rondelle d'écartement                      | 2     | 94019                         |
| 20   | Kotflügelscheibe        | Washer                               | Rondelle                                   | 2     | 200011cS                      |
| 21   | Laufgrad                | Wheel                                | Roue                                       | 2     | 94021                         |
| 22   | Radbelag                | Profile rubber                       | Profil de roue en caoutchouc               | 2     | 94022                         |
| 23   | Distanzrohr             | Spacer                               | Entretoise                                 | 2     | 94023                         |
| 24   | Sicherungsscheibe       | Serrated lock washer                 | Rondelle ressort à éventail extérieur      | 2     | DIN 6798 A10                  |
| 25   | Sechskantschraube       | Hexagonal screw                      | Vis à tête hexagonale                      | 2     | DIN 931 M10x55                |
| 26   | Radkappe                | Hub cap                              | Chapeau de roue                            | 2     | 94026                         |
| 27   | Rundriemen links        | Round belt, left side                | Courroie ronde, coté gauche                | 1     | 94027                         |
| 28   | Sechskantmutter         | Self-locking hexagonal nut           | Ecrou hexagonal indesserable               | 2     | DIN 985 M5                    |
| 30   | Höhenverstellung        | Vertical adjustment handle           | Poignée de réglage en hauteur              | 2     | 94030                         |
| 31   | Wellring                | Corrugated washer                    | Rondelle ondulée                           | 2     | DIN 137 M6                    |
| 32   | Schloßschraube          | Coach bolt (square neched)           | Boulon à tête bombée et collet carré       | 2     | DIN 603 M5x25                 |
| 33   | Schelle                 | Clip                                 | Collier                                    | 2     | 90045-A-                      |
| 34   | Spanplattenschraube     | Self-tapping screw                   | Vis autotaraudeuse                         | 2     | 200010aS-3,5x20               |
| 35   | Schloßschraube          | Mushroom head bolt (square neched)   | Boulon à tête bombée et collet carré       | 1     | DIN 603 M8x140                |
| 36   | Verstellgriff           | Adjustment handle                    | Poignée de réglage                         | 1     | 94036                         |
| 37   | Rasterbuchse            | Notched socket                       | Douille à crans                            | 1     | 94037                         |
| 38   | Stellteil               | Adjustment part                      | Pièce de réglage                           | 1     | 94038                         |
| 39   | Druckfeder              | Pressure spring 94039                | Ressort de pression                        | 1     | 94039                         |
| 40   | Distanzrohr             | Spacer                               | Entretoise                                 | 1     | 94040                         |
| 41   | Seitenbesen-Oberteil    | Side brush, drive pulley             | Balai latéral, partie supérieure           | 1     | 94041                         |
| 42   | Seitenbesen-Bürstenteil | Side brush                           | Brosse du balai latéral                    | 1     | 94042                         |
| 43   | Kugellager              | Ball bearing                         | Roulement à billes                         | 2     | 86046 Ø 10                    |
| 44   | Sicherungsring          | Serrated lock washer                 | Rondelle ressort à éventail extérieur      | 1     | DIN 6798 Ø 8                  |
| 45   | Sechskantmutter         | Self-locking hexagonal nut           | Ecrou hexagonal indesserable               | 1     | DIN 985 M8                    |
| 46   | Seitenbesen-Rundriemen  | Side brush, drive belt               | Courroie ronde pour balai latéral          | 1     | 94046                         |
| 47   | Lenkrolle               | Caster                               | Roue de guidage                            | 1     | 94047                         |
| 48   | Abweibuchse             | Retaining pin                        | Axe du disque butoir                       | 1     | 94048                         |
| 49   | Abweisteller            | Blanking plate                       | Disque butoir                              | 1     | 94049                         |
| 50   | Scheibe                 | Washer                               | Rondelle                                   | 1     | 94050                         |
| 51   | Arretierfeder           | Spring clip                          | Ressort de maintien                        | 1     | 94051                         |